



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Das neuw Testament recht grüntlich teutscht**

**Luther, Martin**

**Straßburg, 1524**

**VD16 B 4346**

Das. XII. Capitel

**urn:nbn:de:hbz:466:1-34848**

# Die Offenbarung



Vnd nach dreyen tagen vnd eyn halben / für in sy der geyst des lebens von Gott / vnd sy tratten auff ire füß / vnd eyn grosse forcht fiel über die sy sahen / vnd sy horten eyn lautte stym vom hymel zu insagen / steyget herauß / vnd sy steygen vff in den hymel in eyner wolcken / vnd es sahen sy ire feynd / Vnd zu der selben stund ward eyn großer erdbeben / vnd das zehend teyl der statt fiel / vnd wurden ertödtet in der erdbebig syben tausent namenn der menschen / vnd die andern wurden forchtig / vnd gaben preys dem Gott des hymels . Das ander wee ist dahyn / Sihe / das drut wee kompt schnell.

## Das.XII.Capitel

**W**eder siwend en gel pusaunet / vnd es wurden grosse stym im hymel / die sprachen / Es seynd die

reyche der welt vñsers Herren vnd Seynes Christus worden / Vnd er wirt regnieren vñ ewigkeit zu ewigkeit / vñ die vier vñ zwetzig eltesten / die vor Gott vff ire stüle sassen / sielen vff ir angesicht vñ betten Gott an / vnd sprachen / Wir danken dir herz almechtiger Gott / der du bist vnd warest / vnd künftig bist / das du hast angenommen deine grosse krafft / vnd hast regniert / vñ die heyden synd zornig worden / vñ es ist kommen din zorn / vnd die zeit der todten zu rich ten vnd zu geben den lon deinen knechten den propheten / vñ den heyligen / vnd den / die deinen namen forchten / den kleinen vnd den grossen / vnd zu verderben / die die erden verderbet haben / Vnd der tempel got tes ward vffgerhan im hymel / vñ die archa seines testaments ward in seynem tempel gesehen / vnd es geschahen blizen vñ stymme / vnd donner vñ erdbeben vñ eyn grosser hagel .

**B** Vnd es erscheyn ein gross zeychen im hymel / Ein weyb mit der sonne bekleydet / vnd der mon vnder iren füssen / vñ auff irem haupt eyn kron von zwölffsternen / vñ sy war schwanger vnd schrey / vñ war in kindts nötten / vnd gequelet das sy gebüre . Vnd es erscheyn ein ander zeychen im himel / vnd sihe ein grosser roter trach / der hat syben häupter / vnd zehn hämer / vnd auff seinen häupter syben kron / vnd sein schwanz zog den dritten teil der sterren / vnd warff sy auff die erden .

Vnd der

## Hant Johannis. CLXXXIX

Vnd der trach tratt für das weyb/die geberen soltt/auff das/wenn sy geboren het/er jr kind fresse/vnd sy gebart einen sün ein menlin/der alle heyden solt weyden mit der eysern rüten/vnd jr kindt ward entrückt zu Gott vnd zu seinem stül/vnnd das weyb entflohe in die wüsten/do sy hat eynen ort bereytt von Gott/das sy daselbs ernebet wurd/tausent zweyhundert vnd sechzig tag.



Vnd es erhüb sich eyn kryeg im hymel / Michael vnd seyne Engel stryffen mit dem Trachen/vnnd der Trachstreit vnd seyne Engel / vnd vermochten nicht / wardt auch yr stat nicht mer funden im hymel/vnd der grof Trach die alte schläng / die da heyst der teuffel vnd Satanas/ ward aufgeworffenn / der die ganz weltl verführer / vnd ward geworffsen auff die erden / vnd seyne Engel wurden auch geworffsen.

Vnd ich hort eyn grosse stym / die sprach im hymel / Vtan ist das heyl vnd die krafft/vnnd das reych vnsers Gottes worden / vnd die macht seynes Christi / weil der verworffsen ist / der sy verklaget tag vnd nacht vor Gott / vnd sy haben in überwunden / durch des lambs blüt/vnd urch das wortt iher zeugniß / vnd haben ic leben mit geliebt / bis an den rodt / Darumb freuwet euch ic hymel / vnd die drinnen wonen. Wee dnen/die außer den wonen vnd auff dem meer/deß der teuffel kompt zu ic hymab / vnd hat einen grossen zom/vnd weist das er kleyne zeit hatt. Innd da der trach sahe/das er verworffsen war auff die erden / verfolget er das weyb / die das menlin geboren hat/vnnd es würden dem weyb zween flügel geben von einem grossen adeler/das sy in die wüsten flog / an

Ji in

## Die Offenbarung

jren ort/dasy erneeret wirt ein zeit vnd zwe zeit vnd ein halbe zeit vor dem  
angesicht der schlangen/ vnd die schlange schopf nach dem weyb auf jrem  
mund ein wasser wie ein strom/das er sy erseüfft/vnnd die erde halff dem  
weybe/vnd ther jren mund vff vnd verschlang den strom/ den der Trach  
auf seinem mund schoß/ vnd der Trach ward zornig über das weyb/ vnd  
gieng hyn zu streytten mit den anderen von jrem sammen/die da Gottes ge-  
bott halten/vnd haben das zügnis Jesu Chästi/ vñich tratt an den sandt  
des meeres.

### Das.XIII.Capitel.



¶ Adich sahe ein thier vñ dem mer  
steygen/dashat syben häupter vnd zehn hömer/ vnd  
auff seynen hömeren syben kronen/ vñnd auff seynen  
häuptern namen der lesterung/ vñnd das thier/ das  
ich sahe war gleich eynem Pardel/ vñnd seyn füß als  
Beren füß/ vñnd seyn mund eyn löwen mund/ vnd  
der Trach gab ihm seyne krafft vnd seynen stül/ vñnd eyn groß machtt/  
Und ich sahe seiner häupteyns als were es tödtlich vnd/ vnd seyne tödt  
lich wunde ward heyl/ Und der ganz erdboden verwundert sich des  
thiers/ vnd betteten den Trachen an/ der dem thier die macht gab/ vñnd  
betteten das thier an/ vnd sprachen/Wer ist dem thier gleich/ vñnd we  
kan mit ihm kriegen?



¶ Und es ward ihm geben eyn mund/  
zü reden groß ding/ vñnd lesterung/  
vñnd wardt ihm geben/ das es mit ihm  
weret zween vñnd vierzig monden  
lang/ vnd es that seynen mund auff  
zü lesterung gegen Gott/ zü lesteren  
seynen namen/ vnd seyn hüttent vnd  
die im hymel wonen/ vnd/ ward ihm  
geben zü streytten mit den heyligen/  
vnd sy zü überwinden/ vnd ym ward  
geben macht über all geschlecht vnd  
zungen vnd heyden/ vnd alle die auff  
erden wonen/betten es an/ der namen  
nicht geschriven seynd in dem lebendi-  
gen büch des lambs/das erwürget ist  
von anfang der welt/Hat yemant ore  
der höre/ So yemant in das gefen-  
nis führet/ der wirdt ins gefencknis  
geen/ So yemandt mit dem schwert  
töde